





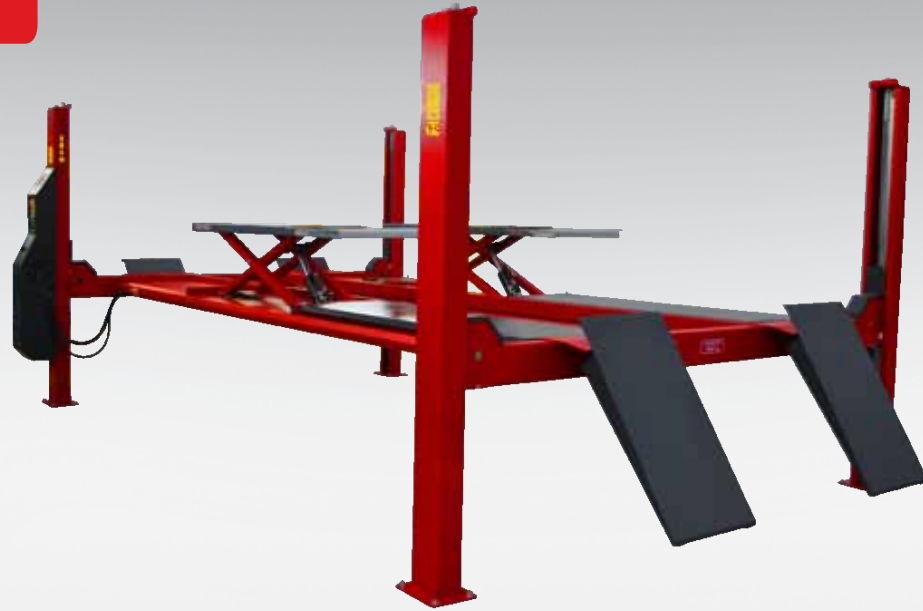


ERCO 4004 - ERCO 5004



-  Sollevatori elettroidraulici a 4 colonne
-  *Four-column electro-hydraulic lifts*
-  Elektrohydraulische hebebühne mit 4 säulen
-  *Ponts élévateurs hydroélectrique à 4 colonnes*
-  Elevadores electrohidráulico con 4 columnas
-  *Sistema de elevação electro-hidráulico de 4 colunas*

ERC05004 CT LT



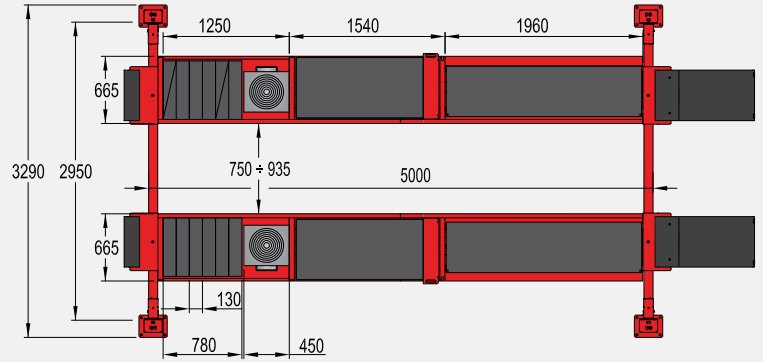
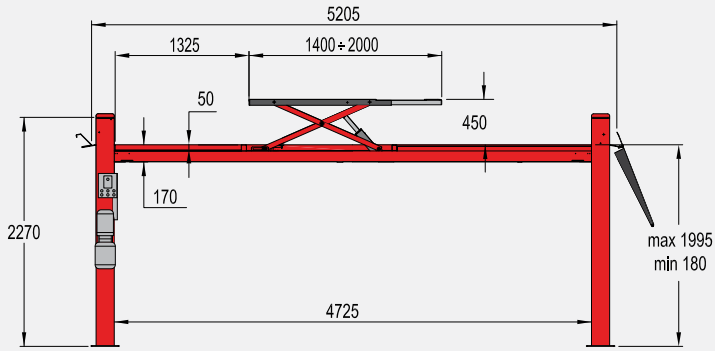
DATI TECNICI / TECHNICAL DATA / TECHNISCHE DATEN / DONNÉES TECHNIQUES / DATOS TÉCNICOS / ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS						ERC05004 CT LT	
Portata max.	Max. capacity	Tragfähigkeit max.	Portée max.	Capacidad máxima	Capacidade max	kg	5000
Salita - discesa	Lifting-lowering time	Hubzeit/Senkzeit	Temps de montée/descente	Tiempo de subidar/bajada	Tiempo de subidar/bajada	s	40-40
Alimentazione pneumatica	Pneumatic power supply	Druckluftversorgung	Alimentation pneumatique	Alimentación neumática	Alimentação pneumática	bar	4-10
Potenza motore	Motor power	Motorleistung	Puissance moteur	Potencia motor	Potência do motor	kW	2,6 (400V 3ph 50Hz)
Alimentazione	Power supply	Stromversorgung	Alimentation	Alimentación	Alimentação	Volt	230-400V 3ph 50-60Hz
Portata max. LT	Max. capacity LT	Max. Tragfähigkeit LT	Portée max. LT	Capacidad máx. LT	Capacidade máx. LT	kg	4000
Salita - discesa LT	Lifting-lowering time LT	Hubzeit/Senkzeit LT	Temps de montée/descente LT	Tiempo de subidar/bajada LT	Tiempo de subidar/bajada LT	s	10-10

ERC04004WCT - ERC05004W - ERC05004WCT - ERC04004B - ERC04004BCT

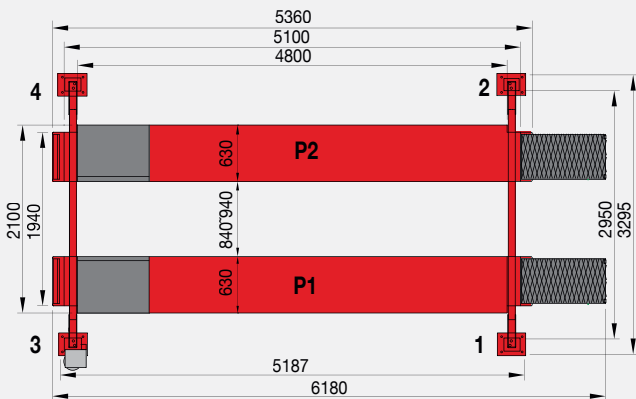


DATI TECNICI / TECHNICAL DATA / TECHNISCHE DATEN / DONNÉES TECHNIQUES / DATOS TÉCNICOS / ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS						ERC04004B ERC04004B CT	ERC04004WCT	ERC05004W ERC05004WCT	
Portata max.	Max. capacity	Tragfähigkeit max.	Portée max.	Capacidad máxima	Capacidade max	kg	4000	4000	5000
Salita - discesa	Lifting-lowering time	Hubzeit/Senkzeit	Temps de montée/descente	Tiempo de subidar/bajada	Tiempo de subidar/bajada	s	34-33	34-33	40-40
Motore elettrico	Electric motor	Elektromotor	Moteur électrique	Motor eléctrico	Motor eléctrico	Volt	230-400V 3ph 50-60Hz 230V 1ph 50Hz		
Potenza motore	Electric motor power	Motorleistung	Puissance du moteur	Potencia motor	Potência do motor	Kw	2,6 (400V 3ph 50Hz)		

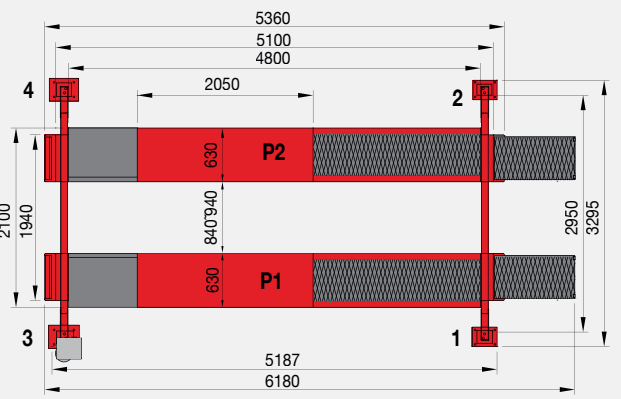
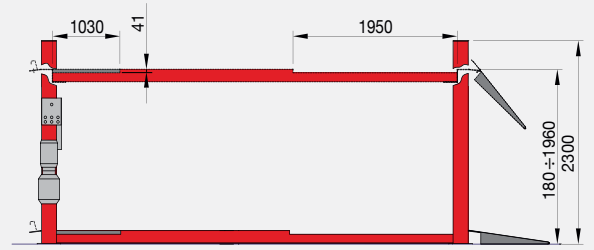
ERCO 5004 CT LT



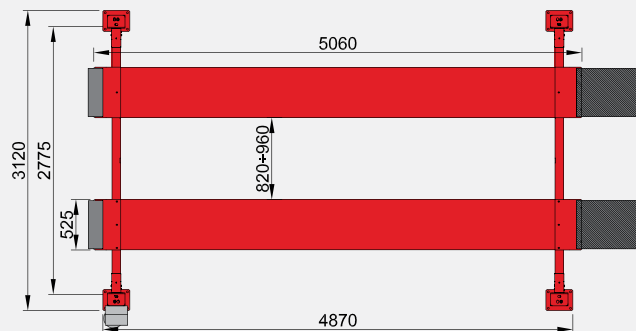
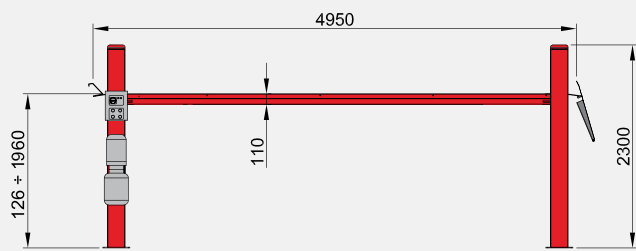
ERCO 5004 W



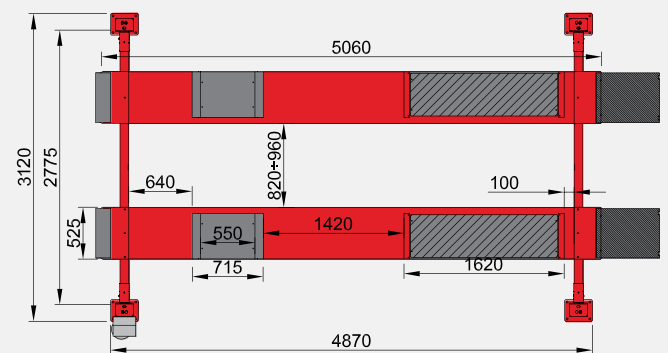
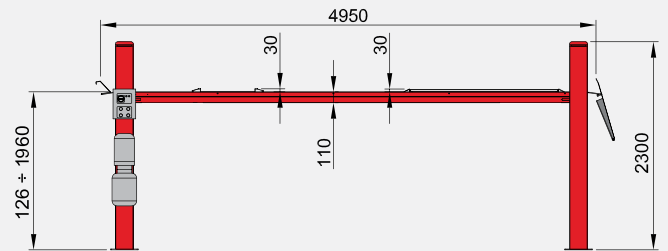
ERCO 4004 WCT - ERCO 5004 WCT



ERCO 4004 B



ERCO 4004 B CT





I sollevatori ERCO4004B per uso generico e ERCO4004BCT per assetto, sono stati progettati con particolare attenzione alla minima altezza da terra. Grazie a particolari soluzioni tecniche è stato possibile ottenere una portata di 4000 kg unita ad un'altezza minima da terra di 126mm.

I sollevatori da assetto ERCO4004WCT, ERCO5004WCT e ERCO5004CTLT sono muniti di pedane larghe che permettono di sollevare la maggior parte dei veicoli senza frequenti regolazioni della pedana mobile; la distanza interna fra le colonne di 2950 mm consente una perfetta compatibilità con gli assetti di tipo 3D.

Tutti i sollevatori a quattro colonne della serie "ERCO4004-5004" funzionano con sistema elettroidraulico e sono equipaggiati di serie con:

- dispositivi di sicurezza azionati direttamente da 4 elettromagneti per rendere più rapido e sicuro il funzionamento del dispositivo stesso.
- maggiore utilizzo di spazi all'interno, minor ingombro esterno, quattro funi indipendenti.
- tutti i dispositivi previsti dalle normative CE e leggi vigenti



Achieving a low minimum ground height was a priority in the development of the ERCO4004B lifter for generic use and the ERCO4004BCT for wheel alignment applications. Special solutions have been used to create lifts with a maximum load capacity of 4000 Kg together with a minimum ground height of just 126mm.

The lifts with wheel alignment ERCO4004WCT, ERCO5004WCT and ERCO5004CTLT have large runways that make it possible to lift most vehicles without having to frequently adjust the mobile runway. The 2,950 mm spacing between the posts ensures complete compatibility with 3D wheel aligners.

The four column lifts series "ERCO4004-5004" are electrohydraulically operated and include as a standard equipment:

- safety devices directly activated by 4 electromagnets which increase the operation speed and safety.
- better utilization of the internal spaces, reduced overall dimensions, four independent cables.
- all devices prescribed by the CE norms and existing regulations.



Bei der Planung der Hebebühne ERCO4004B für den allgemeinen Gebrauch und der ERCO4004BCT für die Achseinstellung wurde größtes Augenmerk auf den Mindestabstand zum Boden gelegt.

Dank der speziellen technischen Lösungen konnte eine Traglast von 4000 kg bei einem Mindestabstand zum Boden von 126mm erzielt werden.

Die Hebebühnen für die Achsvermessung ERCO4004WCT, ERCO5004WCT und ERCO5004CTLT sind mit breiten Fahrschienen ausgestattet, die es ermöglichen, die meisten Fahrzeuge ohne mehrmaliges Einstellen der beweglichen Fahrschiene hochzuheben; durch den inneren Abstand zwischen den Säulen von 2950 mm sind sie perfekt

mit den 3D-Achsvormessungen kompatibel. Die Vier-Säulen Hebebühnen der "ERCO4004-5004" Serie arbeiten mit einem Elektrohydraulischen System und sind serienmäßig mit folgenden Vorrichtungen ausgestattet:

- Sicherheitsvorrichtungen durch 4 Elektromagnete direkt gesteuert, um die Betriebsgeschwindigkeit und -sicherheit der Vorrichtung zu erhöhen.
- Erhöhter verfügbarer innenplatz, geringere Aussenabmessungen, vier unabhängige Seilen.
- Ausgerüstet mit allen Vorrichtungen vorge-schrieben von der CE und der derzeitig gültigen Normen.



Les élévateurs ERCO4004B à usage général et ERCO4004BCT pour le contrôle de la géométrie ont été conçus de façon à obtenir une très petite hauteur au sol.

Grâce à des solutions techniques particulières, il a été possible d'obtenir une portée de 4000 kg unie à une hauteur au sol de 126 mm seulement.

Les élévateurs ERCO4004WCT, ERCO5004WCT et ERCO5004CTLT sont équipés de larges chemins de roulement permettant de soulever la plupart des véhicules sans être obligé de régler tout le temps le plateau mobile ; la distance interne entre chacune des colonnes est de 2950 mm, ce qui les rend parfaitement compatibles avec les contrôleurs de géométrie en 3D. Les élévateurs à quatre colonnes de la série "ERCO4004-5004" fonctionnent avec un système hydroélectrique et sont équipés en série de:

- dispositifs de sécurité actionnés directement par 4 électroaimants pour rendre plus rapide et plus sûr le fonctionnement de ce dispositif.
- plus d'espace utilisable à l'intérieur, moins encombrant, quatre cordes indépendantes.
- tous les dispositifs prévus par les normes CE et par lois en vigueur.



Los elevadores ERCO4004B para uso generico y ERCO4004BCT para alineación se han diseñado prestando especial atención a la mínima altura desde el suelo.

Gracias a soluciones técnicas especiales, se ha podido obtener una capacidad de 4000 kg junto con una altura mínima desde el suelo de 126 mm. Los elevadores de alineación ERCO4004WCT, ERCO5004WCT y ERCO5004CTLT cuentan con plataformas anchas que permiten elevar la mayor parte de los vehículos sin necesidad de regular frecuentemente la plataforma móvil; la distancia interna entre las columnas de 2950 mm permite una perfecta compatibilidad con los alineadores de tipo 3D. Los elevadores con cuatro columnas de la serie "ERCO4004-5004" funcionan con un sistema electrohidráulico y están equipados de serie con:

- dispositivos de seguridad accionados directamente por 4 electroimanes que hacen que sea más rápido y seguro el funcionamiento del dispositivo mismo.
- un mayor empleo de los espacios el interno, menores dimensiones ocupadas el externo, cuatro cables independientes.
- todos los dispositivos previstos por las normativas CE y leyes vigentes.



Os elevadores ERCO4004B para uso genérico e ERCO4004BCT para alinhamento, foram projectados com especial atenção à altura mínima do solo. Graças às especiais soluções técnicas foi possível obter uma capacidade de 4000 kg unida a uma altura mínima do solo de 126 mm.

Os elevadores de alinhamento ERCO4004WCT, ERCO5004WCT e ERCO5004CTLT são equipados com plataformas largas que permitem elevar a maior parte dos veículos sem regulações frequentes da plataforma móvel; a distância interna entre as colunas de 2950 mm permite uma compatibilidade perfeita com os alinhadores de tipo 3D. Os equipamentos de 4 colunas da série "ERCO4004-5004" funcionam com um sistema electro-hidráulico e são equipados de série com:

- dispositivos de segurança accionados directamente por 4 imãs para tornar mais rapido e seguro o funcionamento do próprio dispositivo.
- maior aproveitamento do espaço interno, menor área externa ocupada, quatro cabos independentes.
- dotados de todos os dispositivos previstos pelas normativas CE e leis em vigor



- Kit piatti rotanti per assetto ruote (a richiesta)
- Kit of rotating plates for wheel alignment (on request)
- Rotationsteller - Set für Ausstattung mit Rädern (Sonderzubehör)
- Kit plateaux rotatifs pour équilibrage roues (sur demande)
- Kit platos giratorios para la alineación de las ruedas (opcionales)
- Kit de pratos rotativos para o eixo das rodas (opcionais)



- Traversa idraulica portata 2000 Kg, pneumatica (a richiesta)
- Hydraulic top piece, 2000 kg capacity, pneumatic (on request)
- Automatische Hydrauliktraverse mit 2000 kg Tragfähigkeit (Sonderzubehör)
- Traverse hydraulique Charge Utile 2000 Kg pneumatique (sur demande)
- Travesano hidraulico Resistencia 2000 Kg neumática (opcionales)
- Travessa hidraulica Caoacidade 2000 Kg pneumática (opcionais)

Fotografie, caratteristiche ed i dati tecnici non sono vincolanti, possono subire modifiche senza preavviso. The manufacturer reserves the right to modify the features of its products at any time. Les photographies, les descriptions et les données techniques ne sont pas contraignantes. Le fabricant se réserve le droit d'apporter des modifications sans préavis. Fotografien, Eigenschaften und technische Daten sind nicht bindend und können ohne Vorankündigung geändert werden. As fotografias, as características e os dados técnicos não são vinculantes, podem ser modificados sem prévio aviso. Code: DR-00000768 10/2011

Per aiutare il pianeta ottimizzando il consumo di carta, i nostri cataloghi sono consultabili sul sito www.corghi.com. Una stampa responsabile aiuta a preservare l'ambiente. To protect the planet and reduce paper usage, our catalogues are viewable online at the website www.corghi.com. Printing responsibly contributes to saving the environment.



CORGI S.p.A. a NEXION GROUP COMPANY - Strada Statale 468 n° 9 - 42015 CORREGGIO - R.E. - ITALY
Tel. ++39 0522 639.111 - Fax ++39 0522 639.150 - www.corghi.com - info@corghi.com

Per i dati tecnici d'installazione ed il fissaggio a terra, fare riferimento alla pagina "Sollevatori" nel sito www.corghi.com